

**WIDEX **MAGNIFY™****  
**KORISNIČKO UPUTSTVO**  
**SERIJA PROIZVODA WIDEX MAGNIFY™**

Model MBB2  
BTE  
(iza uva)



**WIDEX®**  
HIGH DEFINITION HEARING

# VAŠ SLUŠNI APARAT

*(Popunjava stručnjak za sluh)*

Ovo je lista mogućih programa za slušni aparat. Za više informacija o korišćenju ovih programa pogledajte "Programi" pod "Slušni aparat".

**Serija vašeg slušnog aparata:**

<b>PROGRAMI</b>	<b>PROŠIRIVAČ ČUJNOSTI</b>
<input type="checkbox"/> Univerzalni	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Tih	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Udobnost	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Prevoz	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Urbano	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Uticaj	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Zabava	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Društveno	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Muzika	<input type="checkbox"/>

<b>SPECIJALNI PROGRAMI</b>	<b>PROŠIRIVAČ ČUJNOSTI</b>
<input type="checkbox"/> Zen	<input type="checkbox"/>

## SPECIJALNI PROGRAMI

Telefon

## PROŠIRIVAČ ČUJNOSTI

## PROGRAMI PAMETNOG PREBACIVA- NJA

Zen+

Imena programa u tabeli su podrazumevana imena. Ako ste odlučili da koristite neka od drugih dostupnih imena, napišite nova imena u tabeli. Tako ćete uvek znati koje programe imate u svojim slušnim aparatima.

### Pročitajte uputstva

Pažljivo pročitajte ovu knjižicu i knjižicu „Slušalice za slušne aparate Widex“ pre nego što počnete da koristite slušni aparat.

### Strimovanje zvuka i bežična kontrola

Slušni aparat omogućava direktnu bežičnu kontrolu i strimovanje zvuka sa pametnih telefona i drugih uređaja. Dodatnu pomoć i informacije zatražite od stručnjaka za sluh ili posetite: <https://global.widex.com>.

Ovaj slušni aparat radi bežično sa aplikacijom TONELINK. Ne odgovaramo ako se slušni aparat koristi uz neku aplikaciju treće strane ili ako se aplikacija koristi uz neki drugi nepodržani uređaj.

# SADRŽAJ

<b>VAŽNE INFORMACIJE O BEZBEDNOSTI.....</b>	<b>6</b>
<b>VAŠ SLUŠNI APARAT.....</b>	<b>9</b>
Dobro došli.....	9
Kratki prikaz slušnog aparata.....	9
<b>USLOVI ZA UPOTREBU.....</b>	<b>10</b>
Indikacije.....	10
Namena.....	10
Uslovi rada.....	11
Uslovi skladištenja i transporta.....	11
<b>SVAKODNEVNA UPOTREBA.....</b>	<b>12</b>
Uključivanje i isključivanje slušnog aparata.....	12
Stavljanje i skidanje slušnog aparata.....	12
Kako da razlikujem levi aparat od desnog.....	13
<b>BATERIJA.....</b>	<b>14</b>
Oznaka prazne baterije.....	14
Zamena baterije.....	14
<b>PRILAGOĐAVANJE.....</b>	<b>16</b>
Programi.....	16
Program Zen.....	18
Zvučni signali.....	18

Izgubljen partner .....	18
Podešavanje programa i zvuka.....	19
<b>ČIŠĆENJE.....</b>	<b>21</b>
Alati.....	21
Kako očistiti slušni aparat.....	21
<b>DODACI.....</b>	<b>23</b>
<b>REŠAVANJE PROBLEMA.....</b>	<b>24</b>
<b>REGULATORNE INFORMACIJE.....</b>	<b>26</b>
FCC i ISED izjave.....	26
Direktive EU.....	28
Direktiva 2014/53/EU.....	28
Informacije u pogledu odlaganja u otpad.....	29
<b>SIMBOLI.....</b>	<b>30</b>

## VAŽNE INFORMACIJE O BEZBEDNOSTI

Pažljivo pročitajte ove stranice pre nego što počnete da koristite slušni aparat.



**Slušni aparati i baterije mogu biti opasni ukoliko se progutaju ili nepravilno koriste. Gutanje ili nepravilna upotreba mogu dovesti do teških povreda ili čak do smrti. U slučaju da ih progutate, odmah pozovite broj lokalne hitne pomoći ili bolnicu.**



Izvadite slušne aparate kada ih ne koristite. To će doprineti da se ušni kanal provetri i da se spreči infekcija uha.



Odmah kontaktirajte svog lekara ili stručnjaka za sluh ako posumnjate da možda imate infekciju uha ili alergijsku reakciju.



Pozovite svog stručnjaka za sluh ako osećate da vam slušni aparat nije udoban ili ne stoji pravilno, te uzrokuje iritaciju, crvenilo ili slično.



Izvadite slušni aparat pre tuširanja, plivanja ili upotrebe fena za kosu.



Kada stavljate parfem, sprejeve, gelove, losion ili kremu ne nosite slušne aparate.



Nemojte sušiti slušni aparat u mikrotalasnoj remi – to će ga uništiti.



Nikada ne koristite slušne aparate drugih ljudi i nikada ne dozvolite drugima da koriste Vaš, jer to može oštetiti Vaš sluh.



Nikada ne koristite svoje slušne aparate u okruženjima u kojima ima eksplozivnih gasova, kao što su rudnici itd.



**Slušne aparate, njihove delove, dodatnu opremu i baterije držite dalje od dece i osoba ometenih u razvoju.**



Nemojte pokušavati da sami otvorite ili popravljate slušni uređaj. Odmah kontaktirajte svog stručnjaka za sluh ako je potrebno da popravite svoj slušni aparat.



Vaši slušni aparati sadrže tehnologiju radio komunikacije. Uvek pazite na okruženje u kome ih koristite. Ako važe bilo kakva ograničenja, morate preduzeti mere opreza kako biste ih poštovali.



Vaš uređaj je osmišljen tako da se pridržava međunarodnih standarda za elektromagnetnu kompatibilnosti. Međutim, nije isključeno da može izazvati smetnje sa drugom električnom opremom. Ako naidete na smetnje, održavajte udaljenost od druge električne opreme.



**Vaš slušni aparat je veoma jak i može da pušta zvuke koji prelaze nivoe od 132 dB. Zato može postojati rizik od oštećenja vašeg preostalog sluha.**



Nemojte izlagati slušne aparate ekstremnim temperaturama ili visokoj vlažnosti i brzo ih osušite ako se pokvase ili ako se preterano znojite.



Imajte u vidu da velika jačina reprodukovanja zvuka na slušnom aparatu može da spreči da čujete druge važne zvuke kao što su alarmi i zvukovi iz saobraćaja. U takvim situacijama pobrinite se da držite jačinu zvuka za reprodukovani zvuk na odgovarajućem nivou.

Slušne aparate je potrebno čuvati i transportovati na rasponima temperature i vlažnosti od -20 °C do +55 °C (-4 °F do 131 °F) i 10%-95% RV.

Vaš slušni aparat dizajniran je tako da radi u okviru temperaturnog opsega 0–50 °C (32–122 °F), vlažnosti vazduha u rasponu 10–95% RV i atmosferskog pritiska u rasponu 750–1060 mbara.

Listove sa tehničkim podacima i dodatne informacije o slušnim aparatima možete pronaći na: <https://global.widex.com>.



# VAŠ SLUŠNI APARAT

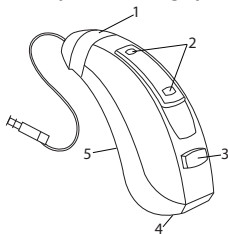
## Dobro došli

Čestitamo vam na novom slušnom aparatu.

Slušni aparat koristite redovno, čak i ako vam je potrebno neko vreme da se naviknete na njega. Korisnici koji ga ne koriste tako često obično nemaju potpunu korist od slušnog aparata.

Vaš slušni aparat i njegovi dodaci ne moraju da izgledaju tačno onako kako je prikazano u ovoj knjižici. Takođe zadržavamo pravo da napravimo sve izmene koje smatramo neophodnim.

## Kratki prikaz slušnog aparata



1. Slušalice
2. Otvori mikrofona
3. Dugme
4. Poklopac za bateriju sa ispustom za notak
5. Identifikacija levo/desno. Plava boja naznačava vaš levi slušni aparat, dok je crvena boja za vaš desni slušni aparat.

# USLOVI ZA UPOTREBU

## Indikacije

Ovi slušni aparati su namenjeni za osobe starije od 36 meseci sa opsegom oštećenja sluha od minimalnog (0 dB HL) do teškog (95 dB HL), kao i za sve konfiguracije oštećenja sluha.

Potrebno je da ih programiraju licencirani stručnjaci za sluh (audiolozi, specijalisti za slušne aparate, otorinolaringolozi) koji su obučeni za rehabilitaciju sluha.

## Namena

Slušni aparati su uređaji za pojačavanje provodljivosti vazduha namenjeni za upotrebu u svakodnevnom sredinama za slušanje. Slušni aparati mogu da sadrže Zen program koji je namenjen da pruži opuštajuće zvučne pozadine (npr. izvor muzike/buke) odraslim osobama koje žele da tiho slušaju takvu pozadinu.

## Uslovi rada

Vaš slušni aparat je dizajniran da radi u svakodnevnim situacijama i radi u okolnim uslovima koji vam odgovaraju. Slušni aparat možete nositi tokom letova, ali ga morate ukloniti prije tuširanja ili plivanja.

**Specifični radni uslovi za vaš slušni aparat navedeni su u nastavku:**

	<b>Minimalna</b>	<b>Maksimalna</b>
<b>temperatura</b>	0 °C (32 °F)	50 °C (122 °F)
<b>Vlažnost</b>	10% rH	95% rH
<b>Atmosferski pritisak</b>	750 mbara	1060 mbara

## Uslovi skladištenja i transporta

Vaš slušni aparat je osetljiv na ekstremne uslove kao što su visoke temperature. Ne treba ga čuvati niti transportovati na direktnoj sunčevoj svetlosti, već samo u sledećim uslovima.

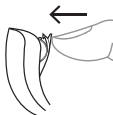
**Uslovi skladištenja i transporta:**

	<b>Minimalna</b>	<b>Maksimalna</b>
<b>temperatura</b>	-20 °C (-4 °F)	55°C (131°F)
<b>Vlažnost</b>	10% rH	95% rH

Listove sa tehničkim podacima možete da nađete na <https://global.widex.com>.

# SVAKODNEVNA UPOTREBA

## Uključivanje i isključivanje slušnog aparata



Da biste uključili slušni aparat, zatvorite vratanca za bateriju. Slušni aparat će pustiti zvučni signal kako bi naznačio da je uključen, osim ako vaš stručnjak za sluh nije deaktivirao ovu funkciju.



Da isključite slušni aparat, gurnite vratanca za bateriju nadole.

### BELEŠKA

Ne zaboravite da isključite slušni aparat kada ga ne koristite.

## Stavljanje i skidanje slušnog aparata

### Stavljanje slušnog aparata



1. Ubacite slušalicu u uho, pritom držeći donji deo cevčice/žice za uho. Može biti od pomoći ako istovremeno povučete ušnu školjku nagore a zatim unazad.
2. Zatim postavite slušni aparat iza uha. Slušni aparat treba udobno da se smesti na uhu, blizu glave.

Vaš slušni aparat može da se namesti pomoću raznih vrsta slušalica. Više informacija o slušalicama potražite u posebnom priručniku za slušalice.

### **Skidanje slušnog aparata**



Počnite skidanjem slušnog aparata koji se nalazi iza uha.

Zatim pažljivo izvadite slušalice iz ušnog kanala držeći donji deo cevčice/žice za uvo.

### **Kako da razlikujem levi aparat od desnog**

Slušni aparat za Vaše desno uho ima crvenu oznaku. Slušni aparat za Vaše levo uho ima plavu oznaku.

# BATERIJA

Upotrebite bateriju **tipa 312 cink-zrak** za vaš slušni aparat.

Uvek koristite svežu, novu bateriju, tačno onu koju Vam je preporučio stručnjak za sluh.

## BELEŠKA

Proverite da li je baterija potpuno čista i da u njoj nema ostataka pre nego što je unesete u slušni aparat. U suprotnom, slušni aparat možda neće raditi onako kako se očekuje.



Nikada ne pokušavajte da ponovo napunite cin-zrak bateriju slušnog aparata, jer može da eksplodira.



Nikada ne ostavljajte praznu bateriju unutar slušnog aparata tokom skladištenja aparata. Ona može da procuri i da uništi slušni aparat.



Upotrebjene baterije odložite u otpad prema oznaci na pakovanju i zabeležite datum isteka roka trajanja.

## Oznaka prazne baterije

Kada se baterija isprazni, javiće se zvučni signal. Može se desiti da ne bude upozorenja ako se baterija naglo isprazni. Preporučujemo da nosite rezervnu bateriju sa sobom gdegod da idete.

## Zamena baterije

Da biste zamenili bateriju, uradite sledeće:



Skinite lepljivu tračicu sa nove baterije i pobrinite se da na njoj ne ostane lepljiva supstanca. Ostavite je da „diše“ 60 sekundi.



Upotrebite ispust za nokat kako biste otvorili vratan-  
ca za bateriju i izvadite staru bateriju.



Sada postavite novu bateriju u fioku onako kako je prikazano. Zatvorite fioku. Ukoliko se ne zatvori lako, baterija nije pravilno postavljena. Ako ne koristite slušni aparat nekoliko dana, izvadite bateriju.

#### **BELEŠKA**

Nemojte da ispuštate slušni aparat – držite slušni aparat iznad mekane površine dok menjate bateriju.

# PRILAGOĐAVANJE

## Programi

Ovo je pregled programa koje možete da izaberete. Posavetujte se sa stručnjakom za sluh za uputstva.

<b>PROGRAMI</b>	<b>UPOTREBA</b>
Univerzalni	Automatski program sa fokusom na optimalni zvuk u svim situacijama
Tišina	Specijalni program za slušanje u tihim okruženjima
Udobnost	Specijalni program za slušanje u bučnim okruženjima
Prevoz	Za slušanje u situacijama kada postoji buka od automobila, vozova itd.
Uticao	Upotrebite ovaj program ako želite jasan i oštar zvuk
Urbani	Za slušanje u situacijama sa promenom nivoa zvuka (u supermarketima, bučnim radnim mestima ili slično)
Zabava	Za slušanje u situacijama kada mnogo ljudi priča u isto vreme



<b>PROGRAMI</b>	<b>UPOTREBA</b>
Društveno	Upotrebite ovaj program ako se nalazite u malom društvu, na primer na porodičnoj večeri
Muzika	Za slušanje muzike
<b>SPECIJALNI PROGRAMI</b>	<b>UPOTREBA</b>
Zen	Pušta tonove ili zvuke radi pružanja opuštajuće zvučne pozadine
Telefon	Ovaj program je dizajniran za slušanje telefonskih razgovora
<b>PROGRAMI PAMETNOG PREBACIVANJA</b>	<b>UPOTREBA</b>
Zen+	Ovaj program je sličan Zen-u, ali vam omogućava da slušate razne vrste tonova ili zvukova

Imena na listi programa su podrazumevana imena. Vaš stručnjak za sluh takođe može da izabere alternativno ime programa sa unapred izabrane liste. Onda će vam biti čak i lakše da izaberete pravi program za svaku situaciju slušanja.

U zavisnosti od gubitka sluha, vaš stručnjak za sluh može da aktivira funkciju pojačivača čujnosti. Pitajte svog stručnjaka za sluh da li ćete imati koristi od toga.

Ako se vaše potrebe i želje promene tokom vremena, vaš stručnjak za sluh može lako da promeni vaš odabir programa.

## **Program Zen**

Vaš slušni aparat može biti dostavljen sa jedinstvenim izbornim programom za slušanje zvanim Zen. On pravi muzičke tonove (a ponekad i šumeći zvuk) u pozadini.



Ukoliko osetite smanjenje jačine zvuka ili toleranciju na zvuke, manju jasnoću govora ili pogoršanje tinitusa, kontaktirajte stručnjaka za sluh.



Korišćenje programa Zen može da ometa slušanje svakodnevnih zvukova, uključujući govor. Ne sme se koristiti kada je važno čuti takve zvukove. U takvim situacijama prebacite slušni aparat na neki drugi program (ne Zen).

## **BELEŠKA**

Takođe možete da koristite svoju aplikaciju za menjanje programa i podešavanje zvuka u slušnim aparatima.

## **Zvučni signali**

Slušni aparat se oglašava kako bi vas obavestio da su određene funkcije aktivirane ili da ste promenili program. Ovi zvuci mogu biti glasovne poruke ili tonovi.

Zatražite od stručnjaka za sluh da isključi ove zvuke ako vam nisu potrebni.

## **Izgubljen partner**

(Dostupno je samo za izabrane modele)

Vaš stručnjak za sluh može da uključi mogućnost u Vašem slušnom aparatu koja Vas upozorava kadgod se izgubi kontakt sa slušnim aparatom u drugom uhu. U uhu ćete čuti glasovnu poruku.

## **Podešavanje programa i zvuka**

Ako imate dva slušna aparata, dugme se može programirati na nekoliko načina:

### **Kao dugme za određeni program:**

Da promenite programe, samo dodirnite dugme. Da biste pristupili programima pametnog prebacivanja, pritisnite i držite dugme duže od jedne sekunde (ovo podešavanje je opcionalno). Kada pristupite programu Smart-Toggle (pametno prebacivanje), možete da menjate razne Zen stilove koji su izabrani za vas tako što ćete na kratko dodirnuti dugme.

### **Kao dugme za određeno podešavanje zvuka:**

Dodirnite dugme na desnom slušnom aparatu ako biste želeli glasnije i veću jačinu zvuka. Ako želite da smanjite jačinu zvuka ili vam treba više udobnosti, dodirnite dugme na levom slušnom aparatu.

Dugački pritisak na bilo kom slušnom aparatu će ugaziti zvuk i upaliti zvuk (ovo podešavanje je opcionalno).

### **Kao kombinovani program i dugme za podešavanje zvuka:**

Ako imate ovu opciju, dodirnite dugme na desnom slušnom aparatu ako biste želeli glasnije i veću jačinu zvuka. Ako želite da smanjite jačinu zvuka ili vam treba više udobnosti, samo dodirnite dugme na levom slušnom aparatu. Dug pritisak na bilo koji slušni aparat će promeniti programe.

Ako imate samo jedan slušni aparat, kratki dodir će promeniti programe, a dugi dodir će vam omogućiti da pristupite programima pametnog prebacivanja.

**BELEŠKA**

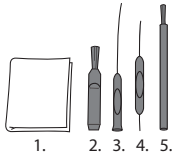
Takođe možete da koristite svoju aplikaciju za menjanje programa i podešavanje zvuka u slušnim aparatima.

(Dostupno je samo za izabrane modele.)

# ČIŠĆENJE

## Alati

Sa slušnim aparatom dobićete sledeće alate za čišćenje:



1. Krpa
2. Četkica
3. Duga alatka za uklanjanje voska
4. Kratka alatka za uklanjanje voska
5. Magnet za bateriju

## Kako očistiti slušni aparat

Ako svoj slušni aparat čistite svakog dana biće mnogo efikasniji i biće Vam udobnije da ga nosite.



Obrišite slušni aparat mekom krpom (na primer krpom koju ste dobili od svog stručnjaka za sluh). Ako su otvori mikrofona blokirani, kontaktirajte vašeg stručnjaka za sluh.

Svoj slušni aparat brzo osušite ako se ovlaži ili ako se puno znojite. Neki ljudi koriste poseban uređaj za uklanjanje vlage kao što je Widex PerfectDry Lux koji pomaže da njihovi slušni aparati budu suvi i čisti. Pitajte svog stručnjaka za sluh da li je on dobar za Vas.

Kada ga ne koristite ostavite pregradu za bateriju otvorenu da bi se slušni aparat proветриo. Za informacije o tome kako da čistite slušalice, pogledajte priručnik za slušalice.



Ne koristite nikakve tečnosti ili dezinfekciona sredstva da očistite svoj slušni aparat.



Očistite i pregledajte slušni aparat svakog dana nakon upotrebe kako biste proverili da nije polomljen. Ako se slušni aparat polomi dok ga nosite, a u ušnom kanalu ostanu delići, pozovite svog lekara. Nikada ne pokušavajte da sami izvadite deliće.

## DODACI

Sa slušnim aparatom možete da koristite razni dodatni pribor. Posavetujte se sa stručnjakom za sluh da li možete imati koristi od upotrebe ovih dodatnih pribora.

<b>Ime</b>	<b>Upotreba</b>
RC-DEX	daljinska kontrola
TV-DEX	za slušanje TV-a i radija
PHONE-DEX 2*	za laku upotrebu fiksnog telefona
FM+DEX	za reprodukovanje zvuka i FM signala
COM-DEX	za bežično povezivanje sa mobilnim telefonima i drugim uređajima putem Bluetooth-a
COM-DEX Remote Mic	za pomoć korisnicima slušnog aparata da čuju govor u zahtevnim situacijama za slušanje

\* Dostupno je samo u nekim zemljama.

## REŠAVANJE PROBLEMA

Na ovim stranicama se nalaze saveti o tome šta treba da radite ako vaš slušni aparat prestane da radi ili ako ne radi kako se očekuje. Ako problem i dalje postoji, posavetujte se sa stručnjakom za sluh.

<b>Problem</b>	<b>Mogući uzrok</b>	<b>Rešenje</b>
Slušni aparat je potpuno tih	Nije uključen	Proverite da li je fioka za bateriju potpuno zatvorena
	Baterija ne radi	Stavite novu bateriju
Jačina zvuka slušnog aparata nije dovoljna	Vaše uho je zapušeno ušnim voskom	Kontaktirajte lekara
	Vaš sluh se možda promenio	Posavetujte se sa stručnjakom za sluh/lekarom
Slušni aparat neprestano zviždi	Vaše uho je zapušeno ušnim voskom	Kontaktirajte lekara
Dva slušna aparata ne rade sinhronizovano	Veza između slušnih aparata je prekinuta	Ponovo ih isključite i uključite



<b>Problem</b>	<b>Mogući uzrok</b>	<b>Rešenje</b>
Slušni aparati ne reaguju odgovarajuće na promenu jačine zvuka ili programa na kontrolnom uređaju	a. Uređaj se koristi izvan dometa prenosa b. Jake elektromagnetne smetnje u blizini c. Uređaj i slušni aparati nisu usklađeni	a. Približite uređaj slušnim aparatima. b. Odmaknite se od poznatih izvora EM smetnji c. Proverite kod stručnjaka za sluh da li je uređaj usklađen sa slušnim aparatima
Čujete isprekidani govor (malo se čuje, malo ne čuje) iz slušnih aparata ili se govor ne čuje (utišan) iz suprotnog slušnog aparata.	a. Baterija u jednom od slušnih aparata je prazna b. Jake elektromagnetne smetnje u blizini	a. Zamenite bateriju u jednom od slušnih aparata ili u oba b. Odmaknite se od poznatih izvora smetnji

### **BELEŠKA**

Ove informacije obuhvataju samo slušni aparat. Konkretno informacije za vašu slušalicu potražite u korisničkom uputstvu „Slušalice za slušne aparate Widex“. Ukoliko se problemi nastave, zatražite pomoć od stručnjaka za sluh.

# REGULATORNE INFORMACIJE

## FCC i ISED izjave

FCC ID: TTY-UFM

IC: 5676B-UFM

### Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or

television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NOTE:**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Widex A/S could void the user's authority to operate the equipment.

**ISED Statement / Déclaration d'ISED**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### ISED RADIATION EXPOSURE STATEMENT:

This equipment complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### ISED EXPOSITION AUX RADIATIONS:

Cet équipement est conforme avec ISED les limites d'exposition aux rayonnements définies pour un contrôlé environnement. Cet émetteur ne doit pas être co-localisés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

## **Direktive EU**

### **Direktiva 2014/53/EU**

Widex A/S ovim izjavljuje da je model MBB2 usaglašen sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama direktive 2014/53/EU.

Iz regulatornih razloga zakonski proizvođač ovog proizvoda može biti ili Widex A/S ili WSAUD A/S. Relevantni zakonski proizvođač vašeg slušnog pomagala naveden je na naljepnici proizvoda.

Model MBB2 sadrži radio-predajnik koji radi na frekvenciji od 10,6 MHz i jačini od  $-54 \text{ dB}\mu\text{A/m}$  na 10 m.

Da bi se izbegla potencijalna degradacija radio-performansi, uređaj treba da bude odvojen najmanje 25 cm (10 inča) od druge radio-komunikacione opreme.

Primerak deklaracije o usaglašenosti u skladu sa 2014/53/EU možete naći na adresi:

<https://global.widex.com/doc>



N26346

### **Informacije u pogledu odlaganja u otpad**

Nemojte odlagati slušne aparate, opremu za njih i baterije sa običnim kućnim smećem.

Slušni aparati, baterije i oprema za slušne aparate bi trebalo da se odlažu na mestima određenim za otpadnu električnu i elektronsku opremu ili daju stručnjaku za sluh radi bezbednog odlaganja.

# SIMBOLI

Uobičajeni simboli koje kompanija Widex A/S koristi za obeležavanje medicinskih uređaja (na oznakama, u uputstvima za upotrebu itd.)

## Simbol Naslov/opis

---



### Proizvođač

Naziv i adresa proizvođača ovog proizvoda su navedeni pored simbola. Ako je to potrebno, naveden je i datum proizvodnje.

---



### Kataloški broj

Kataloški broj proizvoda (artikla).

---



### Pogledajte uputstvo za upotrebu

Uputstvo za upotrebu sadrži važne informacije (upozorenja/mere predostrožnosti) i mora se pročitati pre upotrebe proizvoda.

---



### Upozorenje

Tekst obeležen simbolom upozorenja se mora pročitati pre upotrebe proizvoda.

---



### WEEE oznaka

„Nije za opšti otpad“. Kada je potrebno da se proizvod odloži u otpad, on mora da se pošalje na mesto za reciklažu i obradu koje je za to namenjeno kako bi se sprečio rizik od oštećenja prirodne sredine ili ljudskog zdravlja kao posledica prisustva opasnih supstanci.

---



### CE oznaka

Proizvod se pridržava zahteva navedenih u evropskim direktivama za CE oznaku.

---

<b>Simbol</b>	<b>Naslov/opis</b>
---------------	--------------------

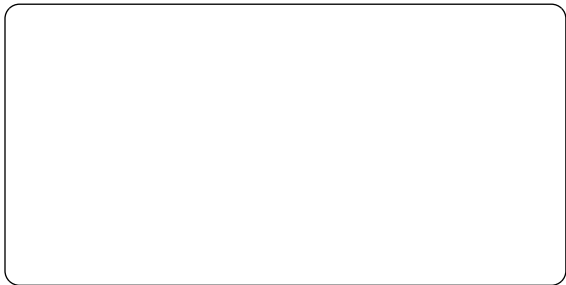
---



	<b>RCM oznaka</b>
--	-------------------

	Ovaj proizvod se pridržava regulatornih zahteva za električnu bezbednost, elektromagnetnu kompatibilnost i radio-spektar za proizvode koji se dostavljaju tržištima u Australiji i na Novom Zelandu.
--	--

---



**Widex A/S**

Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngø, Danmark  
<https://global.widex.com>



**Broj priručnika:**  
9 514 0569 024 01  
**Issue:**  
2022-02

